



Glossari, versioni e proverbi

A proposito di una miscellanea scolastica tardoquattrocentesca

Type de publication : Article de revue

Revue : [Cahiers de recherches médiévales et humanistes / Journal of Medieval and Humanistic Studies](#)
2014 - 2, n° 28. varia

Auteur : De Roberto (Elisa)

Résumé : Sur la base de l'exemple offert par un manuscrit scolastique de la seconde moitié du xv^e siècle, qui se compose de plusieurs œuvres d'humanistes, d'un glossaire latin, d'exercices de traduction latin-vulgaire et d'une série de proverbes rimés en latin et en langue vernaculaire, cet article vise à réfléchir sur les instruments employés dans l'éducation linguistique au Moyen Âge tardif. Produit de l'humanisme lombard et probablement à attribuer au milieu des *Umiliati* milanais, le manuscrit G.II.17 (Gênes, Biblioteca Universitaria) nous permet d'analyser de très près la typologie textuelle des matériaux destinés à l'acquisition de la langue et d'évaluer les aspects de - continuité et de nouveauté de cette production par rapport à celle du siècle précédent. Une attention particulière est accordée au rapport latin-vulgaire, qui se dégage des textes analysés, ainsi qu'à la structure de la langue vernaculaire utilisée, ce qui semble refléter, d'une part, un processus avancé de « koineizzazione », d'autre part, la persistance, notamment dans certains phénomènes, - d'un polymorphisme significatif.

Pages : 33 à 88

Revue : [Cahiers de recherches médiévales et humanistes - Journal of Medieval and Humanistic Studies](#)

Thème CLIL : 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage
-- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN : 9782812445682

ISBN : 978-2-8124-4568-2

ISSN : 2273-0893

DOI : 10.15122/isbn.978-2-8124-4568-2.p.0033

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 29/04/2015

Périodicité : Semestrielle

Langue : Italien

[Afficher en ligne](#)